

**Všeobecné obchodné podmienky
(ďalej len „VOP“)**

Čl.1

Vymedzenie pojmov

1. Poskytovateľ služby:

- Obchodné meno: AKMV advokátska kancelária s.r.o.
- Sídlo: Pluhová 17, 831 03 Bratislava, SR
- IČO: 47 095 652
- Konajúci prostredníctvom: JUDr. Veronika Michalíková, MBA
- Registrácia: Obchodný register Mestského súdu Bratislava I, oddiel Sro, vložka č. 90780/B
- e-mail: office@akmv.sk
- telefón: +421(2)43333509
- mobil: +421915046749
- IČ DPH: SK2023819710
- DIČ: 2023819710
- korešpondenčná adresa: Pluhová 17, 831 03 Bratislava
- Číslo účtu pre bezhotovostné platby: SK7509000000005045855136
- banka: Slovenská sporiteľňa, a. s.
- IBAN: SK7509000000005045855136
- BIC (SWIFT): GIBASKBX

Poskytovateľ služby je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení zmluvy o poskytnutí právnych služieb koná v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti alebo osoba konajúca v jej mene alebo na jej účet.

Osoba konajúca v mene Poskytovateľa služby je advokát vedený v zozname advokátov vedenom Slovenskou advokátskou komorou pod registračným číslom 6290 a je oprávnený poskytovať právne služby na území Slovenskej republiky (ďalej iba „poskytovateľ služby“ alebo „advokátska kancelária“).

**General Terms and Conditions
(hereinafter referred to as "GTC")**

Art. 1

Definition of Terms

1. Service Provider:

- Business Name: AKMV advokátska kancelária s.r.o.
- Registered Office: Pluhová 17, 831 03 Bratislava, Slovak Republic
- Company ID (IČO): 47 095 652
- Acting through: JUDr. Veronika Michalíková, MBA
- Registration: Commercial Register of the Municipal Court Bratislava I, Section Sro, File No. 90780/B
- E-mail: office@akmv.sk
- Phone: +421(2)43333509
- Mobile: +421915046749
- VAT ID (IČ DPH): SK2023819710
- Tax ID (DIČ): 2023819710
- Correspondence Address: Pluhová 17, 831 03 Bratislava
- Account Number for non-cash payments: SK7509000000005045855136
- Bank: Slovenská sporiteľňa, a.s.
- IBAN: SK7509000000005045855136
- BIC (SWIFT): GIBASKBX

The Service Provider is a person who, when concluding and performing a contract for the provision of legal services, acts within the scope of their business activity or a person acting on their behalf or for their account.

The person acting on behalf of the Service Provider is an attorney registered in the list of attorneys maintained by the Slovak Bar Association under registration number 6290 and is authorized to provide legal services in the territory of the Slovak Republic (hereinafter referred to as "Service Provider" or "Law Firm").

2. **Objednávateľom služby** je fyzická osoba - spotrebiteľ, fyzická osoba - podnikateľ alebo právnická osoba, ktorá uzatvára s advokátskou kanceláriou zmluvu o poskytovaní právnych služieb, prostredníctvom elektronického formulára na webovej stránke www.akmv.sk alebo prostredníctvom emailovej komunikácie na adrese office@akmv.sk alebo michalikova@akmv.sk alebo akmv@akmv.sk alebo kancelária@akmv.sk alebo info@akmv.sk podpisom zmluvy v listinnej forme (ďalej iba „klient“). Spotrebiteľom sa v zmysle Obchodných podmienok rozumie spotrebiteľ v zmysle zákona Občianskeho zákonníka: fyzická osoba, ktorá v súvislosti so spotrebiteľskou zmluvou, z nej vyplývajúcim záväzkom alebo pri obchodnej praktike nekoná v rámci svojej podnikateľskej činnosti alebo povolania. (ďalej ako „spotrebiteľ“). Spotrebiteľom môže byť len fyzická osoba, ktorá dovŕšila 18 rokov veku.
 3. **Produkt** je akákoľvek právna služba poskytovaná advokátskou kanceláriou, najmä ale nie výlučne:
 - vypracovanie právnej analýzy,
 - právna konzultácia poskytovaná osobne, online alebo telefonicky,
 - vypracovanie zmlúv a podaní.
 - zastupovanie klienta v súdnom, správnom alebo mimosúdnom konaní. (ďalej iba „právna služba“)
 4. **Zmluva o poskytovaní právnych služieb** predstavuje súbor právnych vzťahov medzi advokátskou kanceláriou a klientom, ktoré vznikajú pri poskytovaní právnych služieb.
 5. **Elektronický formulár** je formulár v elektronickej podobe, uverejnený na webových stránkach advokátskej kancelárie www.akmv.sk pri jednotlivých produktoch, pomocou ktorého si klient objednáva právnu službu od advokátskej kancelárie.
 6. **Cena za poskytnutie právnych služieb** je suma, ktorá je uvedená pri jednotlivých produktoch alebo cena stanovená
2. **Client:** The Client is a natural person – consumer, natural person – entrepreneur, or legal entity that concludes a contract for the provision of legal services with the Law Firm via an electronic form on the website www.akmv.sk, via email communication at office@akmv.sk or michalikova@akmv.sk or akmv@akmv.sk or kancelaria@akmv.sk or info@akmv.sk, or by signing a written contract (hereinafter referred to as "Client"). In accordance with the General Terms and Conditions, a **consumer** is defined in accordance with the Civil Code: a natural person who, in connection with a consumer contract, an obligation arising therefrom, or a commercial practice, is not acting within the scope of their business activity or profession. A consumer can only be a natural person who has reached the age of 18.
 3. **Product:** Any legal service provided by the Law Firm, in particular, but not exclusively:
 - a. preparation of legal analysis,
 - b. legal consultation provided in person, online, or by telephone,
 - c. preparation of contracts and submissions,
 - d. representation of the Client in judicial, administrative, or out-of-court proceedings. (hereinafter referred to as "Legal Service")
 4. **Legal Services Agreement:** Represents the set of legal relationships between the Law Firm and the Client that arise during the provision of legal services.
 5. **Electronic Form:** A form in electronic format published on the Law Firm's website www.akmv.sk for individual products, through which the Client orders a legal service from the Law Firm.
 6. **Price for Legal Services:** The amount stated for individual products or the price determined by the Law Firm in a

advokátskou kanceláriou v cenovej ponuke.

price

quotation.

7. Orgány dozoru:

- Orgán dohľadu nad výkonom advokácie: Slovenská advokátska komora, Kolárska 4, 813 42 Bratislava,
- Orgán kontroly poskytovania služieb: Slovenská obchodná inšpekcia, Inšpektorát SOI pre Bratislavský kraj, Prievozská 32, P.O. Box 5, 820 07 Bratislava 27.

Pravidlá výkonu povolania advokáta sú prístupné na webovou sídlo Slovenskej advokátskej komory: <https://www.sak.sk/web/sk/cms/document/t/241>.

7. Supervisory Authorities:

- a. Supervisory body over the practice of law: Slovak Bar Association, Kolárska 4, 813 42 Bratislava,
- b. Body for control of service provision: Slovak Trade Inspection (SOI), SOI Inspectorate for the Bratislava Region, Prievozská 32, P.O. Box 5, 820 07 Bratislava 27.
- c. The rules for the practice of law are available on the website of the Slovak Bar Association: <https://www.sak.sk/web/sk/cms/document/241>.

Čl. 2

Všeobecné ustanovenia

1. VOP upravujú práva a povinnosti strán pri poskytovaní právnych služieb medzi advokátskou kanceláriou a klientom prostredníctvom elektronickej komunikácie vrátane elektronického formulára na webovej stránke www.akmv.sk (v akejkoľvek lokalizovanej verzii), komunikačných aplikácií (Messenger, WhatsApp, Signal, Telegram a pod.), prostredníctvom emailovej komunikácie na adrese office@akmv.sk alebo michalikova@akmv.sk alebo akmv@akmv.sk alebo kancelária@akmv.sk, telefonicky na tel. č. +421 915 046 749, osobne alebo prostredníctvom akéhokoľvek iného prístupového miesta, ktoré bude klientovi poskytnuté.
2. Advokátska kancelária komunikuje s klientami najmä prostredníctvom emailovej komunikácie a nie je povinná odpovedať klientom obratom.
3. Poskytovateľ služby poskytuje služby v zmysle zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii.
4. Ak je zmluvnou stranou fyzická osoba – spotrebiteľ, riadia sa právne vzťahy neupravené týmito VOP najmä:
 - zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník,

Art. 2

General Provisions

1. The GTC regulate the rights and obligations of the parties in the provision of legal services between the Law Firm and the Client via electronic communication, including the electronic form on the website www.akmv.sk (in any localized version), communication applications (Messenger, WhatsApp, Signal, Telegram, etc.), via email communication at office@akmv.sk or michalikova@akmv.sk or akmv@akmv.sk or kancelaria@akmv.sk, by phone at +421 915 046 749, in person, or via any other access point provided to the Client.
2. The Law Firm communicates with Clients primarily via email communication and is not obliged to respond to Clients immediately.
3. The Service Provider provides services in accordance with Act No. 586/2003 Coll. on Advocacy.
4. If the contracting party is a natural person – consumer, legal relations not covered by these GTC are governed in particular by:
 - Act No. 40/1964 Coll. Civil Code,
 - Act No. 22/2004 Coll. on Electronic Commerce,

- zákonom č. 22/2004 Z. z. o elektronickom obchode,
 - zákonom č. 108/2024 Z. z. o ochrane spotrebiteľa.
5. Ak je zmluvnou stranou fyzická osoba – podnikateľ alebo právnická osoba, riadia sa právne vzťahy neupravené týmito VOP najmä:
 - zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník,
 - zákonom č. 22/2004 Z. z. o elektronickom obchode.
 6. Advokátska kancelária uzavrela poistenie zodpovednosti za škodu s poistným krytím vo výške 1.500.000 EUR v poisťovni KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group. Zmluvné strany súhlasia s tým, že advokátska kancelária bude zodpovedať Klientovi za škodu, ktorú mu advokátska kancelária spôsobila v súvislosti s poskytovaním právnych služieb maximálne do výšky poskytnutého poistného plnenia, na ktoré je povinný poisťiteľ.
 7. VOP sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy o poskytovaní právnych služieb. V prípade, že advokátska kancelária a klient uzatvoria písomnú zmluvu o poskytovaní právnych služieb, v ktorej si dohodnú podmienky odlišné od VOP, budú ustanovenia zmluvy o poskytovaní právnych služieb uprednostnené pred VOP.
 8. Pri poskytovaní právnych služieb sa na zmluvné vzťahy medzi advokátskou kanceláriou a klientom a na interpretáciu zmlúv použijú výhradne tieto VOP. Použitie akýchkoľvek iných obchodných podmienok je vylúčené.
 9. Advokátska kancelária je oprávnená v rámci svojej činnosti poveriť alebo substitučne splnomocniť tretiu osobu.
 10. VOP sú vyhotovené v slovenskom jazyku a zmluvu o poskytovaní právnych služieb je možné uzavrieť najmä v slovenskom jazyku. S klientom, ktorý slovenský jazyk neovláda, môže advokátska kancelária uzavrieť zmluvu dvojjazyčne slovenskom jazyku a v anglickom
- Act No. 108/2024 Coll. on Consumer Protection.
5. If the contracting party is a natural person – entrepreneur or a legal entity, legal relations not covered by these GTC are governed in particular by:
 - Act No. 513/1991 Coll. Commercial Code,
 - Act No. 22/2004 Coll. on Electronic Commerce.
 6. The Law Firm has concluded liability insurance with insurance coverage in the amount of 1,500,000 EUR with the insurer KOOPERATIVA poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group. The contracting parties agree that the Law Firm shall be liable to the Client for damages caused to the Client in connection with the provision of legal services up to the amount of the insurance indemnity for which the insurer is liable.
 7. The GTC are an integral part of the Legal Services Agreement. In the event that the Law Firm and the Client conclude a written Legal Services Agreement in which they agree on conditions different from the GTC, the provisions of the Legal Services Agreement shall take precedence over the GTC.
 8. In the provision of legal services, exclusively these GTC shall apply to the contractual relationships between the Law Firm and the Client and to the interpretation of contracts. The use of any other business terms and conditions is excluded.
 9. The Law Firm is entitled to commission or substitute a third party in its activities.
 10. The GTC are drawn up in the Slovak language, and the Legal Services Agreement can be concluded primarily in the Slovak language. With a Client who does not understand the Slovak

jazyku, pričom prednosť má slovenská jazyková verzia.

11. Advokátska kancelária neručí za správnosť informácií uvedených na webovej stránke advokátskej kancelárie www.akmv.sk, ani v príspevkoch na profiloch advokátskej kancelárie na sociálnych sieťach a propagačných materiáloch, keďže uvádzané informácie majú informatívny charakter, nie sú právnou službou a znenie právnych predpisov sa plynutím času mení.

Čl. 3

Uzatváranie zmluvy o poskytovaní právnych služieb

1. Predmetom zmluvy o poskytovaní právnych služieb medzi advokátskou kanceláriou a klientom je poskytnutie právnych služieb zo strany advokátskej kancelárie klientovi za odmenu v súlade s týmto VOP.
2. Každý klient, ktorý chce využívať právne služby poskytované advokátskou kanceláriou je povinný advokátsku kanceláriu kontaktovať prostredníctvom kontaktného formulára na webovej stránke www.akmv.sk alebo priamo prostredníctvom emailu na adresu recepacia@akmv.sk.
3. Advokátska kancelária po kontaktovaní zo strany klienta vypracuje a zašle klientovi cenovú ponuku prispôbenú na konkrétne okolnosti týkajúce sa klientom požadovanej služby. Cenová ponuka je orientačná a nezáväzná. Ak je cena služby stanovená hodinovou sadzbou, advokátska kancelária klientovi spolu s cenovou ponukou zašle aj odhadovaný hodinový rozsah práce (počet osôb a hodín). Odhadovaný hodinový rozsah práce je iba orientačný a nie je pre advokátsku kanceláriu záväzný. Ak odhad počtu osôb a hodín nie je zaslaný, má sa za to, že odhad hodín je vypočítaný podľa hodinovej sadzby 100 EUR + DPH.

language, the Law Firm may conclude the agreement bilingually in Slovak and English, with the Slovak language version taking precedence.

11. The Law Firm does not guarantee the accuracy of information provided on the Law Firm's website www.akmv.sk, nor in posts on the Law Firm's social media profiles and promotional materials, as the provided information has an informative character, does not constitute a legal service, and the wording of legal regulations changes over time.

Art. 3

Conclusion of the Legal Services Agreement

1. The subject of the Legal Services Agreement between the Law Firm and the Client is the provision of legal services by the Law Firm to the Client for a fee in accordance with these GTC.
2. Every Client who wishes to use the legal services provided by the Law Firm is required to contact the Law Firm via the contact form on the website www.akmv.sk or directly via email at recepacia@akmv.sk.
3. After being contacted by the Client, the Law Firm shall prepare and send the Client a price quotation adapted to the specific circumstances regarding the service requested by the Client. The price quotation is indicative and non-binding. If the price of the service is determined by an hourly rate, the Law Firm will also send the Client an estimated hourly scope of work (number of man-hours) along with the price quotation. The estimated hourly scope of work is only indicative and is not binding for the Law Firm. If an estimate of man-hours is not sent, it is assumed that the estimate of hours is calculated according to an hourly rate of 100 EUR + VAT.

4. Pokiaľ klient cenovú ponuku akceptuje, advokátskej kancelárii e-mailom v zmysle Čl. 2, ods. 1 potvrdí svoj záujem o poskytnutie služby. Po odsúhlasení cenovej ponuky klientom je objednávka právnej služby pre klienta záväzná a advokátska kancelária zašle klientovi prostredníctvom mailu preddavkovú faktúru, ktorú je povinný uhradiť.
5. Po prijatí úhrady preddavkovej faktúry advokátska kancelária podrobne preskúma Váš e-mail, oboznámi sa s okolnosťami prípadu a následne písomne potvrdí možnosť poskytnutia právnych služieb v dojednanom rozsahu, vrátane predpokladaného termínu ich dodania. Pokiaľ advokátska kancelária klientovi poskytnutie právnych služieb písomne nepotvrdí, bez zbytočného odkladu o tom klienta emailom informuje a vráti klientovi úhradu preddavkovej faktúry na účet, z ktorého bola úhrada prijatá.
6. Odoslaním písomného potvrdenia advokátskej kancelárie o tom, že klientovi poskytne právne služby v dojednanom rozsahu po úhrade preddavkovej faktúry sa zmluva o poskytnutí právnych služieb považuje za uzavretú. V prípade, že sa advokátska kancelária s klientom dohodla, že preddavkovú faktúru nebude klientovi vystavovať, považuje sa zmluva o poskytnutí právnych služieb za uzavretú písomným potvrdením advokátskej kancelárie o poskytnutí právnych služieb.
7. Zaslanie automatickej odpovede klientovi prostredníctvom mailu sa nepovažuje za záväzné prijatie objednávky.
8. Konkrétny rozsah poskytovanej právnej služby vyplýva z druhu služby zvolenej klientom a obsahu elektronického formulára, v ktorom klient požadovanú právnu službu špecifikoval alebo z mailovej komunikácie, v ktorej definoval druh a rozsah služby, o ktorú má záujem.
4. If the Client accepts the price quotation, they shall confirm their interest in the service to the Law Firm via email in accordance with Art. 2, para 1. After the Client approves the price quotation, the legal service order is binding for the Client, and the Law Firm shall send the Client a pro-forma invoice via email, which the Client is obliged to pay.
5. Upon receipt of the payment of the pro-forma invoice, the Law Firm shall examine the Client's email in detail, familiarize itself with the circumstances of the case, and subsequently confirm in writing the possibility of providing legal services in the agreed scope, including the expected date of delivery. If the Law Firm does not confirm the provision of legal services to the Client in writing, it shall inform the Client thereof without undue delay via email and return the payment of the pro-forma invoice to the account from which the payment was received.
6. By sending the Law Firm's written confirmation that it will provide legal services in the agreed scope after the payment of the pro-forma invoice, the Legal Services Agreement is considered concluded. In the event that the Law Firm has agreed with the Client that it will not issue a pro-forma invoice, the Legal Services Agreement is considered concluded upon the Law Firm's written confirmation of the provision of legal services.
7. Sending an automatic reply to the Client via email is not considered a binding acceptance of an order.
8. The specific scope of the provided legal service arises from the type of service chosen by the Client and the content of the electronic form in which the Client specified the requested legal service, or from the email communication in which the Client defined the type and scope of the service they are interested in.

9. Vyplnením a odoslaním elektronického formulára alebo mailu nie je klient k ničomu zaviazaný. Rovnako tak ani zaslaním kontaktného emailu so špecifikáciou služby, o ktorú má predbežný záujem.
 10. Ak sa klient rozhodne využiť právne služby poskytované advokátskou kanceláriou, súhlasí s tým, že jej poskytne presné informácie a dokumenty a bude súčinný pri poskytovaní danej služby v akýchkoľvek veciach a v rozsahu potrebnom a požadovanom advokátskou kanceláriou. Zároveň sa zaväzuje bezodkladne informovať advokátsku kanceláriu pri akejkoľvek zmene podstatných okolností.
 11. Spolu s cenovou ponukou advokátska kancelária zašle klientovi aj znenie týchto VOP (napr. cez priložený link).
 12. Súhlasom s cenovou ponukou klient potvrdzuje, že sa s VOP dôkladne oboznámil, ich obsahu porozumel a v tomto znení s nimi bez výhrad súhlasí.
 13. Klient s odsúhlasením cenovej ponuky zároveň potvrdzuje, že nemá vedomosť o tom, že by jeho záujmy boli v rozpore so záujmami iného klienta advokátskej kancelárie.
 14. Klient berie na vedomie, že advokátska kancelária je oprávnená jeho objednávku po predbežnom posúdení, pred uzavretím zmluvy o poskytovaní právnej služby, odmietnuť. Vo výnimočných prípadoch aj po uzavretí zmluvy o poskytovaní právnej služby, najmä ak z doručených podkladov vyplynie, že má byť klientovi poskytnutá iná právna služba ako bolo komunikované alebo sa javila na začiatku, alebo rozsah prác by mal značne prekročiť zaslaný odhad prác a klient neodsúhlasil novú cenu alebo na strane advokátskej kancelárie došlo neočakávané k takej skutočnosti, že službu nebude vedieť poskytnúť, alebo z časového hľadiska sa advokátska kancelária už nebude môcť veci riadne venovať. Klient berie na vedomie, že advokátska kancelária je povinná odmietnuť poskytnutie služby aj z dôvodov stanovených v právnych predpisoch.
9. By filling out and sending the electronic form or email, the Client is not committed to anything. Likewise, sending a contact email with the specification of a service they are preliminarily interested in does not create an obligation.
 10. If the Client decides to use the legal services provided by the Law Firm, they agree to provide it with accurate information and documents and will cooperate in the provision of the given service in any matters and to the extent necessary and required by the Law Firm. At the same time, they undertake to inform the Law Firm immediately of any change in essential circumstances.
 11. Along with the price quotation, the Law Firm shall send the Client the text of these GTC (e.g., via an attached link).
 12. By agreeing to the price quotation, the Client confirms that they have thoroughly familiarized themselves with the GTC, understood their content, and agrees to them without reservation in this wording.
 13. With the approval of the price quotation, the Client also confirms that they have no knowledge of their interests being in conflict with the interests of another client of the Law Firm.
 14. The Client acknowledges that the Law Firm is entitled to refuse their order after a preliminary assessment, before the conclusion of the Legal Services Agreement. In exceptional cases, even after the conclusion of the Legal Services Agreement, especially if it transpires from the delivered documents that a different legal service is to be provided than what was communicated or what appeared at the beginning, or the scope of work would significantly exceed the sent estimate of work and the Client has not approved the new price, or an unexpected circumstance occurred on the side of the Law Firm such that it will not be able to provide the service, or in terms of time the Law Firm will no

longer be able to attend to the matter properly. The Client acknowledges that the Law Firm is obliged to refuse to provide the service also for reasons stipulated by legal regulations.

15. Celá komunikácia s klientom najmä ohľadom dojednávania zmluvy a stanovenia ceny za poskytovanie právnych služieb prebieha prostredníctvom mailovej komunikácie a všetky okolnosti dohodnuté v mailovej komunikácii sú pre klienta záväzné.

15. All communication with the Client, especially regarding the negotiation of the contract and the determination of the price for the provision of legal services, takes place via email communication, and all circumstances agreed upon in the email communication are binding for the Client.

Čl. 4

Cena a platba

1. Cena za právne služby v cenovej ponuke je uvedená vrátane DPH, ak nie je uvedené inak.
2. Cena za právne služby nezahŕňa opakované vykonanie úkonov alebo vypracovanie podkladov v prípade, ak toto nastane z dôvodov na strane klienta, najmä zamlčaním podstatných skutočností, uvedením nesprávnych údajov a chybných informácií, oneskoreným zaslaním podkladov alebo ak príde k zmene pokynov zo strany klienta.
3. Ceny za právne služby sa riadia všeobecnými ustanoveniami o cene a platbe podľa tohto článku, ak iné ustanovenia týchto VOP nestanovujú inak.
4. Cena za konkrétne právne služby je určená advokátskou kanceláriou najmä:
 - hodinovou sadzbou, za každých začatých 5 minút,
 - paušálne,
 - tarifne,
 - podielovo,
 - celkovou cenou za konkrétny úkon alebo službu.
5. Cenu za právne služby je možné uhradiť bezhotovostne bankovým prevodom alebo

Art. 4

Price and Payment

1. The price for legal services in the price quotation is stated including VAT, unless stated otherwise.
2. The price for legal services does not include the repeated performance of acts or the preparation of documents if this occurs for reasons on the Client's side, especially by concealing essential facts, providing incorrect data and faulty information, late sending of documents, or if there is a change of instructions on the Client's side.
3. Prices for legal services are governed by the general provisions on price and payment according to this article, unless other provisions of these GTC state otherwise.
4. The price for specific legal services is determined by the Law Firm primarily by:
 - hourly rate, for every started 5 minutes,
 - flat rate,
 - tariff,
 - contingency (success) fee,
 - total price for a specific act or service.
5. The price for legal services can be paid cashless by bank transfer or

vkladom na účet advokátskej kancelárie.
Cena sa hradí v eurách.

6. V prípade, ak klient zaplatí advokátskej kancelárii úhradu za služby bezhotovostným prevodom, za deň platby sa považuje deň, keď bola celá úhrada za službu pripísaná na účet advokátskej kancelárie.
7. Cena za právne služby stanovená v cenovej ponuke je platná jeden mesiac odo dňa zaslania cenovej ponuky klientovi. Ak do uplynutia jedného mesiaca nedôjde k úhrade preddavkovej faktúry má advokátska kancelária právo zmeniť výšku cenovej ponuky.
8. Klient súhlasí s elektronickým zasielaním zálohovej faktúry a faktúry.
9. Klient je povinný uhradiť zálohovú faktúru v lehote 30 dní odo dňa jej zaslania advokátskou kanceláriou. Ak klient zálohovú faktúru v stanovenej lehote neuhradí, má sa za to, že od zmluvy odstúpil.
10. Cena sa považuje za uhradenú v okamihu, keď je príslušná suma pripísaná na bankový účet advokátskej kancelárie. Dokladom o zaplatení ceny za právne služby je faktúra (daňový doklad), ktorá bude klientovi zaslaná prostredníctvom emailu po úhrade ceny za právne služby.
11. Pri službách, ktorých súčasťou je osobná spoluúčasť klienta najmä na veľvyslanectve, alebo na cudzineckej polícii, alebo iných úradoch a inštitúciách je úhrada služby stanovená za objednanie klienta na konkrétny termín. Pri akýchkoľvek zmenách termínov je advokátska kancelária oprávnená účtovať odmenu za služby nad dohodnutý rozsah.
12. Advokátska kancelária je oprávnená si dodatočne účtovať čas strávený kontrolou dokumentov v prípade, že klient dodá nesprávne dokumenty, nekompletnú dokumentáciu alebo dokumenty ktorým medzičasom uplynie ich platnosť.

deposit to the Law Firm's account.
The price is paid in Euros.

6. In the event that the Client pays the Law Firm for services by bank transfer, the day of payment is considered to be the day when the full payment for the service was credited to the Law Firm's account.
7. The price for legal services stated in the price quotation is valid for one month from the date of sending the price quotation to the Client. If the pro-forma invoice is not paid by the end of one month, the Law Firm has the right to change the amount of the price quotation.
8. The Client agrees to the electronic sending of pro-forma invoices and invoices.
9. The Client is obliged to pay the pro-forma invoice within 30 days from the date of its sending by the Law Firm. If the Client does not pay the pro-forma invoice within the set deadline, it is considered that they have withdrawn from the contract.
10. The price is considered paid at the moment when the relevant amount is credited to the Law Firm's bank account. The document for payment of the price for legal services is an invoice (tax document), which will be sent to the Client via email after the price for legal services is paid.
11. For services that include the personal participation of the Client, especially at an embassy, or the Foreign Police, or other offices and institutions, the payment for the service is determined for booking the Client for a specific term. For any changes of terms, the Law Firm is entitled to charge a fee for services exceeding the agreed scope.
12. The Law Firm is entitled to additionally charge for the time spent checking documents in case the Client provides incorrect documents, incomplete documentation, or documents that

have expired in the meantime.

13. Ak sa dodatočne zmenia okolnosti prípadu alebo klient advokátsku kanceláriu oboznámi s relevantnými skutočnosťami neskôr, ako je potrebné, čo spôsobí advokátskej kancelárii vyšší rozsah práce, ako sa predpokladalo, je advokátska kancelária oprávnená dodatočne navýšiť cenu za právne služby. Za dodatočnú zmenu okolností sa považuje aj podstatná zmena právnej úpravy relevantnej pre poskytnutie služby.
14. Online právnu konzultáciu musí klient uhradiť vopred prostredníctvom bezhotovostného bankového prevodu alebo vkladom na účet advokátskej kancelárie. Právnu konzultáciu v advokátskej kancelárii možno uhradiť aj v hotovosti pred samotnou konzultáciou.
15. V prípade, že poskytovanie právnych služieb presiahne do ďalšieho kalendárneho roka, hodinová sadzba pre právne služby, uvedená v cenovej ponuke, sa od 1. januára nasledujúceho roka automaticky upraví o mieru priemernej inflácie v sektore služieb, ktorá bola zaznamenaná za predchádzajúci kalendárny rok. Tento nárast bude uplatnený na všetky nevyčerpané hodiny, ktoré sa prenesú do druhého roka, ako aj na nové hodiny, ktoré budú čerpané v ďalšom období.
16. Ak klient nevyčerpá všetky hodiny zo zálohy v priebehu daného kalendárneho roka, nevyčerpané hodiny sa prenesú do ďalšieho kalendárneho roka, pričom nové hodiny, čerpané v nasledujúcom roku, budú účtované za cenu upravenú o infláciu.
17. V prípade, že klient už zaplatil zálohu za nevyčerpané hodiny podľa pôvodnej hodinovej sadzby, ale v druhom roku bude hodinová sadzba upravená v dôsledku inflácie, počet prenesených hodín sa automaticky zníži tak, aby zohľadnil zvýšenie ceny. Zníženie počtu hodín bude vypočítané ako pomer medzi pôvodnou a novou hodinovou sadzbou.
13. If the circumstances of the case change additionally or the Client informs the Law Firm of relevant facts later than necessary, which causes the Law Firm a higher scope of work than anticipated, the Law Firm is entitled to additionally increase the price for legal services. A significant change in legal regulation relevant to the provision of the service is also considered an additional change of circumstances.
14. The Client must pay for the online legal consultation in advance via a cashless bank transfer or deposit to the Law Firm's account. Legal consultation in the Law Firm can also be paid in cash before the consultation itself.
15. In the event that the provision of legal services extends into the next calendar year, the hourly rate for legal services stated in the price quotation will be automatically adjusted from January 1 of the following year by the rate of average inflation in the service sector recorded for the previous calendar year. This increase will be applied to all unused hours that are transferred to the second year, as well as to new hours that will be drawn in the following period.
16. If the Client does not use all hours from the deposit during a given calendar year, the unused hours are transferred to the next calendar year, with new hours drawn in the following year being charged at the price adjusted for inflation.
17. In the event that the Client has already paid a deposit for unused hours according to the original hourly rate, but the hourly rate will be adjusted in the second year due to inflation, the number of transferred hours will be automatically reduced to reflect the price increase. The reduction in the number of hours will be calculated as the ratio between the original and the new hourly rate.

Čl. 5

Produkty

1. **Právna analýza**, je služba poskytovaná prostredníctvom emailu, spočívajúca v naštudovaní si konkrétneho prípadu, legislatívy a matérie s ním súvisiacej. Právna analýza je vytvorená v rozsahu, v akom klient poskytol advokátskej kancelárii relevantné informácie. Termín dodania závisí od zložitosti otázky a prípadnej potreby ďalšej súčinnosti klienta. Zaslaním právnej analýzy klientovi sa produkt považuje za poskytnutý.
2. **Právna konzultácia** je poskytovaná osobne alebo online prostredníctvom video hovoru, prípadne telefonicky. Právna konzultácia je poskytovaná v slovenskom jazyku alebo po dohode v anglickom jazyku.

Termín konzultácie si klient s advokátskou kanceláriou dohodne prostredníctvom emailu alebo telefonicky. Dĺžka trvania právnej konzultácie je do 60 minút. Online (alebo telefonickú) právnu konzultáciu poskytne advokátska kancelária až po uhradení preddavkovej faktúry.

Klient berie na vedomie, že obsahom konzultácie sú právne rady v oblasti vopred špecifikovanej klientom. Klient berie na vedomie, že pri príprave na konzultáciu sa vychádza z informácií ním poskytnutých a že nemusí byť vždy možné odpovedať na všetky doplňujúce otázky klienta, ktoré idú nad rámec toho, čo bolo v predchádzajúcej komunikácii ním uvedené.

V prípade technických problémov advokátska kancelária dohodne s klientom náhradný termín konzultácie.

Neúčast' na termíne osobnej konzultácie v kancelárii alebo na online, prípadne

Art. 5

Products

1. **Legal Analysis** is a service provided via email, consisting of studying the specific case, legislation, and subject matter related to it. The legal analysis is created to the extent that the Client has provided the Law Firm with relevant information. The delivery time depends on the complexity of the question and the potential need for further cooperation from the Client. By sending the legal analysis to the Client, the product is considered provided.
2. **Legal Consultation** is provided in person or online via video call, or by telephone. Legal consultation is provided in the Slovak language or, upon agreement, in English.

The Client agrees on the consultation term with the Law Firm via email or telephone. The duration of the legal consultation is up to 60 minutes. The Law Firm will provide the online (or telephone) legal consultation only after the pro-forma invoice is paid.

The Client acknowledges that the content of the consultation is legal advice in the area specified by the Client in advance. The Client acknowledges that preparation for the consultation is based on information provided by them and that it may not always be possible to answer all additional questions from the Client that go beyond what was stated by them in previous communication.

In case of technical problems, the Law Firm will arrange a replacement consultation term with the Client.

Non-attendance at the term of a personal consultation in the office

telefonickej konzultácii je potrebné oznámiť najmenej tri pracovné dni vopred prostredníctvom emailu, inak klientovi nevzniká právo na náhradný termín a právo na vrátenie zaplatenej sumy.

Ak došlo k zmeškaniu dohodnutého termínu video hovoru alebo telefónneho hovoru zo strany klienta a ak sa nedohodnú strany na inom termíne, považuje sa právna služba za poskytnutú.

3. Vypracovanie dokumentácie a zastupovanie klienta

4. Iné právne služby

5. V prípade, ak sú právne služby poskytované dvojjazyčne, v anglickom a slovenskom jazyku, najmä emailová komunikácia, stanoviská alebo iné dokumenty, v prípade nezrovnalostí medzi jazykovými verziami, má prednosť vždy slovenská verzia. Anglická verzia nie je právne záväzná, ak nie je dohodnuté inak.

Čl. 6

Osobitné ustanovenia k vybraným druhom právnych služieb

1. Pobytová a vízová agenda

- a) Cudzincovi sú poskytované pobytové a vízové právne služby len v prípade, ak sa chce na Slovensku skutočne zdržiavať, žiť tu a vykonávať účel pobytu alebo víz.

- b) V cene za zastupovanie v právnom konaní o udelenie alebo obnovenie prechodného pobytu na účel zamestnania nie sú zahrnuté nasledovné úkony:

- príprava a zverejnenie nahlášky voľného pracovného miesta na portály sluzbyzamestnanosti.gov.sk (zamestnávateľ je povinný zverejniť nahlášku voľného pracovného miesta a pravidelne ju predlžovať, aby neexpirovala, kým nebude o pobyte rozhodnuté),
- splnenie povinností zo strany zamestnávateľa (napr. podanie

or online, or a telephone consultation, must be notified at least three working days in advance via email, otherwise, the Client does not have the right to a replacement term or the right to a refund of the paid amount.

If the Client missed the agreed video call or telephone call term and the parties do not agree on another term, the legal service is considered provided.

3. Preparation of Documentation and Representation of the Client

4. Other Legal Services

5. In the event that legal services are provided bilingually, in English and Slovak, especially email communication, opinions, or other documents, in case of discrepancies between language versions, the Slovak version always takes precedence. The English version is not legally binding unless agreed otherwise.

Art. 6

Special Provisions for Selected Legal Services

1. Residence and Visa Agenda

- a) Residence and visa legal services are provided to a foreigner only if they actually want to stay in Slovakia, live there, and carry out the purpose of the residence or visa.

- b) The price for representation in legal proceedings for granting or renewing temporary residence for the purpose of employment does not include the following acts:

- preparation and publication of a notice of a vacant job position on the portal sluzbyzamestnanosti.gov.sk (the employer is obliged to publish the notice of a vacant job position and regularly renew it so that it does not expire until a

informačnej karty na úrad práce ohľadne nástupu do zamestnania, príprava pracovných zmlúv, oznámení o nenastúpení / ukončení zamestnania, registrácia zamestnanca v poisťovni a ďalšie), advokát v uvedenom poskytne súvisiace právne poradenstvo, dokumenty nevypracováva / nezastupuje zamestnávateľa na príslušných úradoch za účelom splnenia jeho povinností.

decision is made on the residence),

- fulfillment of obligations by the employer (e.g., submitting an information card to the labor office regarding the commencement of employment, preparation of employment contracts, notices of non-commencement/termination of employment, registration of the employee in the insurance company, and others); the attorney provides related legal advice in this, does not prepare documents / does not represent the employer at the relevant offices for the purpose of fulfilling their obligations.

c) V cene za zastupovanie v právnom konaní o udelenie alebo obnovenie akéhokoľvek pobytu nie sú zahrnuté nasledovné úkony:

- právne služby vo veci udeľovania všetkých druhov víz, vrátane národných víz spojené s udelením alebo obnovením pobytu. Zastupovanie vo vízovom konaní predstavuje samostatnú službu.

c) The price for representation in legal proceedings for granting or renewing any residence does not include the following acts:

- legal services in the matter of granting all types of visas, including national visas associated with granting or renewing residence. Representation in visa proceedings constitutes a separate service.

Čl. 7

Práva a povinnosti poskytovateľa služby

1. Advokátska kancelária je povinná zabezpečiť na základe potvrdenej objednávky služby klientovi službu v dohodnutej kvalite, rozsahu a termíne.
2. Advokátska kancelária začne pracovať na prípade klienta približne do 10 pracovných dní od potvrdenia objednávky, pričom presný termín začatia práce závisí od komplikovanosti prípadu a aktuálnej vyťaženia advokátskej kancelárie.

Art. 7

Rights and Obligations of the Service Provider

1. The Law Firm is obliged to ensure the service to the Client based on a confirmed order in the agreed quality, scope, and term.
2. The Law Firm will start working on the Client's case approximately within 10 working days from the order confirmation, while the exact date of starting work depends on the complexity of the case and the current workload of the Law Firm.

3. Po prevzatí veci Advokátska kancelária klientovi písomne potvrdí približný termín spracovania prípadu, pričom tento termín môže byť upravený v závislosti od priebehu prípadu, potreby ďalších informácií alebo dokumentov a aktuálnych podmienok.
 4. Advokátska kancelária je povinná poskytnúť služby vždy iba vo vopred dohodnutom rozsahu.
 5. Advokátska kancelária nie je povinná poskytnúť klientovi žiadne rady, usmernenia, upozornenia a podobne nad rámec dohodnutého rozsahu služby, ani po ukončení poskytnutia služby.
 6. Advokátska kancelária má právo na riadne a včasné zaplatenie úhrady za službu od klienta za poskytnutie služby.
 7. Advokátska kancelária má právo stornovať objednávku, ak z kapacitných alebo časových dôvodov nie je schopná zabezpečiť poskytnutie služby klientovi v určenej lehote alebo v cene, ktorá je vopred dohodnutá s klientom, ak sa s klientom nedohodne na náhradnom plnení. O stornovaní objednávky bude klient informovaný telefonicky alebo emailom a v prípade úhrady za službu alebo jej časti mu budú finančné prostriedky vrátené v lehote do 14 dní na ním určený účet, ak sa s advokátskou kanceláriou nedohodne inak.
 8. Advokátska kancelária nie je v prípade zastupovania klienta pri vymáhaní pohľadávok povinná kontrolovať obchodný vestník ani monitorovať iné zmeny na strane dlžníka (v registri vydaných exekúcií, obchodnom registri, registri úpadcov a pod). Za monitorovanie dlžníka zodpovedá klient a ak dôjde k relevantnej zmene na strane dlžníka, je povinný o tom bezodkladne informovať advokátsku kanceláriu.
 9. Advokátska kancelária má právo ponechať si celý uhradený preddavok, pokiaľ klient ani po
3. After taking over the matter, the Law Firm will confirm to the Client in writing the approximate term for processing the case, while this term may be adjusted depending on the course of the case, the need for further information or documents, and current conditions.
 4. The Law Firm is obliged to provide services always only within the pre-agreed scope.
 5. The Law Firm is not obliged to provide the Client with any advice, guidance, warnings, and the like beyond the agreed scope of the service, even after the provision of the service has ended.
 6. The Law Firm has the right to proper and timely payment of the fee for the service by the Client for the provision of the service.
 7. The Law Firm has the right to cancel an order if, for capacity or time reasons, it is not able to ensure the provision of the service to the Client within the specified deadline or at the price agreed in advance with the Client, if it does not agree with the Client on alternative performance. The Client will be informed about the cancellation of the order by phone or email, and in case of payment for the service or part thereof, the financial funds will be returned within 14 days to the account specified by them, unless agreed otherwise with the Law Firm.
 8. In the case of representing the Client in debt collection, the Law Firm is not obliged to check the Commercial Journal or monitor other changes on the debtor's side (in the register of issued executions, commercial register, register of bankrupts, etc.). The Client is responsible for monitoring the debtor, and if a relevant change occurs on the debtor's side, they are obliged to inform the Law Firm immediately.
 9. The Law Firm has the right to keep the entire paid deposit if the Client

opakovanej urgencii neposkytne súčinnosť. Neposkytnutím súčinnosti sa rozumie najmä, nie však výlučne neodpovedanie na e-maily alebo telefonáty dlhšie ako dva týždne, nedostavenie sa na dohodnuté stretnutie, nedoloženie požadovaných dokladov alebo podkladov, neudelenie plnej moci požadovanej advokátskou kanceláriou, neposkytnutie požadovaných informácií, neuhradenie poplatkov, ktorých uhradenie je potrebné v priebehu poskytovania služby (napr. správne poplatky, súdne poplatky a pod.) a i.

10. Poskytovateľ služby je povinný reagovať na požiadavky klienta (e-maily, telefonáty) do konca pracovného týždňa nasledujúceho po týždni, v ktorom mu klient svoju požiadavku adresoval. V prípade mimoriadnej pracovnej vyťaženia, dovolení, pracovnej neschopnosti alebo iných dôvodov na strane advokátskej kancelárie, advokátska kancelária klienta informuje o predpokladanom neskoršom čase vybavenia jeho požiadavky.

does not provide cooperation even after repeated urging. Lack of cooperation means in particular, but not exclusively, not responding to emails or phone calls for more than two weeks, not appearing at an agreed meeting, not submitting requested documents or materials, not granting the power of attorney requested by the Law Firm, not providing requested information, not paying fees whose payment is necessary during the provision of the service (e.g., administrative fees, court fees, etc.), etc.

10. The Service Provider is obliged to respond to the Client's requests (emails, phone calls) by the end of the working week following the week in which the Client addressed their request to them. In case of extraordinary work overload, vacations, incapacity for work, or other reasons on the Law Firm's side, the Law Firm informs the Client about the expected later time of processing their request.

Čl. 8

Práva a povinnosti klienta

1. Klient je povinný najmä:
 - prevziať poskytnutú službu,
 - zaplatiť advokátskej kancelárii dohodnutú úhradu za službu v dohodnutej lehote splatnosti,
 - nepoškodzovať dobré meno advokátskej kancelárie,
 - poskytovať súčinnosť advokátskej kancelárii.
2. Klient má právo na poskytnutie služby v rozsahu, kvalite a termíne dohodnutom zmluvnými stranami v záväznom akceptovaní objednávky alebo v dodatočnej lehote 15 dní.
3. Klienti, ktorým advokátka kancelárii poskytuje služby v súvislosti s likvidáciou spoločnosti vyhlasujú, že boli advokátskou kanceláriou informovaní o:
 - skutkových podstatách trestných činov nekalej likvidácie, poškodzovanie

Art. 8

Rights and Obligations of the Client

1. The Client is obliged in particular to:
 - take over the provided service,
 - pay the Law Firm the agreed fee for the service within the agreed due date,
 - not damage the good name of the Law Firm,
 - provide cooperation to the Law Firm.
2. The Client has the right to have the service provided in the scope, quality, and term agreed upon by the contracting parties in the binding acceptance of the order or in an additional period of 15 days.
3. Clients to whom the Law Firm provides services in connection with the liquidation of a company declare that they have been informed by the Law Firm about:
 - the constituent elements of criminal offenses of unfair liquidation,

veriteľa, marenie konkurzného alebo vyrovnacieho konania a porušovania povinnosti pri správe cudzieho majetku

- o prípadoch, kedy je potrebné podanie návrhu na konkurz a následkoch jeho nepodania
- povinnostiach likvidátora a konateľa spoločnosti počas prebiehajúcej likvidácie.

4. Klienti, ktorí sú cudzincami a ktorým advokátska kancelária poskytuje služby súvisiace s možnosťami ich pobytu na území Slovenskej republiky vyhlasujú, že boli advokátskou kanceláriou poučení o:

- základných podmienkach získania prechodného pobytu / trvalého pobytu / tolerovaného pobytu, ktoré musí v zmysle zákonov Slovenskej republiky cudzinec spĺňať,
- povinnostiach cudzincov na území Slovenskej republiky v zmysle zákona 404/2011 Z. z. o pobyte cudzincov a o zemne a doplnení niektorých zákonov,
- povinnosti zdržiavať sa na území Slovenskej republiky viac ako polovicu času udeleného pobytu v kalendárnom roku,
- povinnosti reálne sa zdržiavať v mieste bydliska (v prípade zabezpečenia ubytovania v ubytovacom zariadení o odporúčaní zmeniť po udelení pobytu a pricestovaní na územie Slovenskej republiky miesto prechodného pobytu do prenajatého prípadne vlastného bytu / domu),
- povinnosti uzavretia zdravotného poistenia do 3 pracovných dní od prevzatia preukazu o pobyte cudzinca,
- povinnosti vykonávať na území SR počas obdobia, na ktoré mu bol udelený prechodný pobyt na účel podnikania podnikateľskú činnosť, inak mu nemusí byť pobyt prechodný pobyt obnovený,

damaging the creditor, thwarting bankruptcy or settlement proceedings, and breach of duty in the administration of foreign property,

- cases where it is necessary to file a motion for bankruptcy and the consequences of failing to file it,
- obligations of the liquidator and executive of the company during the ongoing liquidation.

4. Clients who are foreigners and to whom the Law Firm provides services related to the possibilities of their residence in the territory of the Slovak Republic declare that they have been instructed by the Law Firm about:

- basic conditions for obtaining temporary residence / permanent residence / tolerated residence, which a foreigner must meet according to the laws of the Slovak Republic,
- obligations of foreigners in the territory of the Slovak Republic according to Act 404/2011 Coll. on the Residence of Foreigners and on Amendments and Supplements to Certain Acts,
- the obligation to stay in the territory of the Slovak Republic for more than half of the time of the granted residence in a calendar year,
- the obligation to actually stay at the place of residence (in case of providing accommodation in an accommodation facility, about the recommendation to change the place of temporary residence to a rented or own apartment/house after being granted residence and arriving in the territory of the Slovak Republic),
- the obligation to take out health insurance within 3 working days from receiving the foreigner's residence card,
- the obligation to carry out business activity in the territory of the SR during the period for which temporary residence for the purpose of business was granted,

otherwise temporary residence may not be renewed,

- základných informáciách o Slovenskej republike vrátane povinnosti platenia daní a iných odvodov (sociálne poistenie, zdravotné poistenie),
 - povinnosti podnikateľov aktivovať si a pravidelne kontrolovať elektronickú schránku na portáli <https://www.slovensko.sk/en/title>, do ktorej bude doručovaná oficiálna korešpondencia orgánov verejnej moci a elektronicky komunikovať s orgánmi verejnej správy
 - tom, že pokiaľ advokátska kancelária nadobudne akékoľvek podozrenie, že má záujem len o získanie pobytu bez naplňania účelu, prípadne o konaní v rozpore s týmto čestným vyhlásením, právne služby mu nebudú poskytnuté, prípadne ich poskytovanie bude zastavené.
- basic information about the Slovak Republic, including the obligation to pay taxes and other levies (social insurance, health insurance),
 - the obligation of entrepreneurs to activate and regularly check the electronic mailbox on the portal <https://www.slovensko.sk/en/title>, to which official correspondence of public authorities will be delivered, and to communicate electronically with public administration authorities,
 - the fact that if the Law Firm acquires any suspicion that there is an interest only in obtaining residence without fulfilling the purpose, or acting in violation of this solemn declaration, legal services will not be provided to them, or their provision will be stopped.

Čl. 9

Odstúpenie od zmluvy zo strany klienta

1. Klient, ktorý je spotrebiteľom, je oprávnený odstúpiť od zmluvy o poskytovaní právnej služby bez udania dôvodu, v lehote 14 dní odo dňa jej uzavretia, s výnimkou uvedenou v bode 3.
2. Pri odstúpení od zmluvy o poskytnutí právnej služby musí klient o svojom odstúpení o tejto skutočnosti informovať advokátsku kanceláriu písomne listom alebo prostredníctvom e-mailom.
3. Ak dôjde k odstúpeniu od zmluvy o poskytnutí právnej služby a právna služba už bola poskytnutá čiastočne, je klient povinný uhradiť pomernú časť dohodnutej odmeny pripadajúcu na už poskytnutú časť právnych služieb, a to za služby poskytnuté do doby, kedy bolo advokátskej kancelárii doručené odstúpenie od zmluvy o poskytovaní právnej služby.

Art. 9

Withdrawal from the Contract by the Client

1. A Client who is a consumer is entitled to withdraw from the contract for the provision of legal service without giving a reason, within 14 days from the date of its conclusion, with the exception stated in point 3.
2. When withdrawing from the contract for the provision of a legal service, the Client must inform the Law Firm about this fact in writing by letter or via email.
3. If withdrawal from the contract for the provision of a legal service occurs and the legal service has already been provided partially, the Client is obliged to pay a proportionate part of the agreed fee corresponding to the already provided part of legal services, specifically for services provided until the time when the withdrawal from the contract for the provision

4. S ohľadom na povahu poskytovaných služieb berie klient na vedomie, že za čiastočné poskytnutie právnej služby je potrebné považovať už zhromažďovanie podkladov pre odpoveď klientovi a štúdiu matérie.
5. Pokiaľ klient od zmluvy o poskytnutí právnej služby odstúpi, bude mu cena za poskytnutie právnej služby, ktorú už uhradil advokátskej kancelárii, prípadne jej pomerná časť vrátená bez zbytočného odkladu, najneskôr do 14 dní odo dňa, keď bolo advokátskej kancelárii doručené oznámenie o odstúpení od zmluvy.
6. Pre vrátenie peňazí bude použitý rovnaký platobný prostriedok, ktorý klient použil pri platbe.
7. V súvislosti s vrátením peňažných prostriedkov nebudú klientovi účtované žiadne náklady.
8. Klient berie na vedomie, že nie je oprávnený odstúpiť od zmluvy ak došlo k úplnému poskytnutiu služby a / alebo ak poskytovanie služby začalo pred uplynutím lehoty na odstúpenie od zmluvy s výslovným súhlasom klienta a klient vyhlásil, že bol riadne poučený o tom, že vyjadrením súhlasu stráca právo na odstúpenie od zmluvy po úplnom poskytnutí služby, ak je podľa zmluvy klient povinný zaplatiť cenu.

Čl. 10

Odstúpenie od zmluvy zo strany poskytovateľa služby

1. Advokátska kancelária je oprávnená ukončiť poskytovanie služby najmä za týchto podmienok:
 - za podmienok vyplývajúcich zo zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii – ukončenie poskytovania právnych služieb alebo

of legal services was delivered to the Law Firm.

4. With regard to the nature of the provided services, the Client acknowledges that gathering documents for the answer to the Client and studying the subject matter is to be considered a partial provision of a legal service.
5. If the Client withdraws from the contract for the provision of a legal service, the price for the provision of the legal service, which they have already paid to the Law Firm, or its proportionate part, will be returned without undue delay, no later than 14 days from the date when the notification of withdrawal from the contract was delivered to the Law Firm.
6. For the refund of money, the same payment instrument will be used that the Client used for the payment.
7. In connection with the refund of financial funds, no costs will be charged to the Client.
8. The Client acknowledges that they are not entitled to withdraw from the contract if the service has been fully provided and/or if the provision of the service has begun before the expiration of the withdrawal period with the express consent of the Client and the Client has declared that they have been duly instructed that by expressing consent, they lose the right to withdraw from the contract after the full provision of the service, if the Client is obliged to pay the price according to the contract.

Art. 10

Withdrawal from the Contract by the Service Provider

1. The Law Firm is entitled to terminate the provision of the service, in particular under the following conditions:
 - under the conditions resulting from Act No. 586/2003 Coll. on

- ak klient porušuje ustanovenia týchto VOP.

2. V prípadoch uvedených v čl. 9, bode 8 nie je advokátska kancelária povinná vrátiť odmenu sa vykonanú službu.
3. Advokátska kancelária je oprávnená odstúpiť od zmluvy o poskytovaní právnej služby z dôvodu nedostupnosti služieb, alebo ak klient vykonal také závažné zmeny, ktoré znemožnili realizáciu splnenia povinností vyplývajúcich zo zmluvy o poskytovaní právnej služby alebo z dôvodov vyššej moci, alebo ak ani pri vynaložení všetkého úsilia, ktoré možno od neho spravodlivo požadovať, nie je schopný poskytnúť službu klientovi v lehote určenej týmito VOP alebo v cene, ktorá bola vopred dohodnutá. Advokátska kancelária je povinná o tejto skutočnosti okamžite informovať klienta a vrátiť mu už uhradenú zálohu za službu dohodnutú v zmluve o poskytovaní právnej služby v lehote do 14 dní od oznámenia o odstúpení od zmluvy, a to prevodom na účet určený klientom.

Čl. 11

Reklamačný poriadok

1. Advokátska kancelária zodpovedá za chyby služby a klient je povinný reklamáciu bezodkladne uplatniť u advokátskej kancelárii podľa platného reklamačného poriadku.
2. Na vybavovanie reklamácií sa vzťahuje tento Reklamačný poriadok.
3. Reklamačný poriadok sa vzťahuje na službu zakúpenú klientom a poskytnutú advokátskou kanceláriou objednanú prostredníctvom emailovej komunikácie, telefonicky alebo osobne.

Advocacy – termination of the provision of legal services or

- if the Client violates the provisions of these GTC.

2. In the cases referred to in Art. 9, point 8, the Law Firm is not obliged to return the fee for the service performed.
3. The Law Firm is entitled to withdraw from the Legal Services Agreement due to the unavailability of services, or if the Client has made such serious changes that made the fulfillment of obligations arising from the Legal Services Agreement impossible, or due to force majeure, or if, even despite exercising all effort that can be justly required from it, it is unable to provide the service to the Client within the deadline determined by these GTC or at the price that was agreed in advance. The Law Firm is obliged to inform the Client of this fact immediately and return to them the already paid deposit for the service agreed in the Legal Services Agreement within 14 days from the notification of withdrawal from the contract, by transfer to an account designated by the Client.

Art. 11

Complaints Procedure

1. The Law Firm is liable for defects in the service, and the Client is obliged to file a complaint with the Law Firm immediately in accordance with the valid Complaints Procedure.
2. This Complaints Procedure applies to the handling of complaints.
3. The Complaints Procedure applies to a service purchased by the Client and provided by the Law Firm, ordered via email communication, by phone, or in person.
4. The Complaints Procedure in this form is valid for all business cases,

4. Reklamačný poriadok v tejto podobe je platný pre všetky obchodné prípady, ak nie sú zmluvne dojednané iné podmienky.
 5. Klient má právo uplatniť si v advokátskej kancelárii záruku len na službu, ktorá vykazuje vady, ktoré zavinila advokátska kancelária ako poskytovateľ služby, vzťahuje sa na ňu záruka a bola zakúpená u poskytovateľa služby.
 6. Počas záručnej doby má klient právo na bezplatné odstránenie vady po oznámení advokátskej kancelárii a preukázaní, že služba bola zakúpená od advokátskej kancelárii (napríklad potvrdením o zaplatení úhrady za službu, faktúrou).
 7. Klient, ktorý je spotrebiteľom, je oprávnený uplatňovať si práva z chybného plnenia v zmysle Občianskeho zákonníka. Práva z chybného plnenia môžu byť uplatnené na adrese office@akmv.sk. Na uvedenú adresu možno zasielať aj sťažnosti vo vzťahu k poskytnutiu právnej služby.
 8. Reklamácie vybavuje advokátska kancelária v pracovných dňoch, a to cez e-mailovú adresu: office@akmv.sk telefonicky alebo písomne. V prípade akýchkoľvek nejasností sa obráťte na poskytovateľa služby na telefónne číslo +421915046749, prípadne na e-mail office@akmv.sk.
 9. Advokátska kancelária je povinná prijať reklamáciu v ktorejkoľvek svojej prevádzkarni, v ktorej je prijatie reklamácie možné, teda vo svojom sídle alebo u určenej osoby, o ktorej advokátska kancelária klienta oboznámila pred uzavretím zmluvy v súlade s § 622 ods. 1 Občianskeho zákonníka.
 10. V mieste určenom podľa týchto VOP na prijímanie reklamácií je poskytovateľ služby povinný zabezpečiť prítomnosť osoby poverenej vybavovať reklamácie v súlade s Občianskym zákonníkom.
- unless other terms are agreed upon contractually.
5. The Client has the right to claim a warranty at the Law Firm only for a service that shows defects caused by the Law Firm as the service provider, to which the warranty applies, and which was purchased from the service provider.
 6. During the warranty period, the Client has the right to the free removal of a defect after notifying the Law Firm and proving that the service was purchased from the Law Firm (e.g., by confirmation of payment for the service, an invoice).
 7. A Client who is a consumer is entitled to exercise rights from faulty performance in accordance with the Civil Code. Rights from faulty performance can be exercised at the address office@akmv.sk. Complaints regarding the provision of legal services can also be sent to this address.
 8. The Law Firm handles complaints on working days via the email address: office@akmv.sk, by phone, or in writing. In case of any ambiguities, please contact the service provider at the phone number +421915046749, or at the email office@akmv.sk.
 9. The Law Firm is obliged to accept a complaint in any of its establishments where it is possible to accept a complaint, i.e., at its registered office or by a designated person, of whom the Law Firm informed the Client before concluding the contract in accordance with § 622 par. 1 of the Civil Code.
 10. At the place designated according to these GTC for accepting complaints, the service provider is obliged to ensure the presence of a person authorized to handle complaints in accordance with the Civil Code.

11. Prípadnú reklamáciu musí klient uplatniť bez zbytočného odkladu po zistení väd, inak klientovi zaniká právo voči advokátskej kancelárii na bezplatné odstránenie vady. V reklamacii musí byť uvedené, v čom konkrétne spočíva tvrdená vada plnenia zo strany advokátskej kancelárie a návrh riešenia reklamácie. Reklamácia musí byť dostatočne určitá, aby ju mohla advokátska kancelária objektívne posúdiť.
 12. Advokátska kancelária alebo určená osoba vydá klientovi potvrdenie o uplatnení reklamácie služby vo vhodnej forme zvolenej advokátskou kanceláriou, napr. vo forme mailu alebo v písomnej podobe. Advokátska kancelária v potvrdení uvedenie lehotu, v ktorej vady služby odstráni. Lehota nesmie byť dlhšia ako 30 dní odo dňa vytknutia vady, ak dlhšia lehota nie je odôvodnená objektívnym dôvodom, ktorý advokátska kancelária nemôže ovplyvniť.
 13. Poskytovateľ služby je povinný vybaviť reklamáciu a ukončiť reklamačné konanie jedným z nasledujúcich spôsobov:
 - odstránením vady služby,
 - poskytnutím novej služby,
 - vrátením úhrady za službu,
 - vyplatením primeranej zľavy z ceny za službu,
 - odmietnutím zodpovednosti za vady.
 14. Ak advokátska kancelária odmietne zodpovednosť za vady, dôvody odmietnutia písomne oznámi klientovi. Ak klient znaleckým posudkom alebo odborným stanoviskom vydaným akreditovanou osobou, autorizovanou osobou alebo notifikovanou osobou preukáže zodpovednosť advokátskej kancelárie za vadu, môže vytknúť vadu opakovane a advokátska kancelária nemôže odmietnuť zodpovednosť za vadu.
 15. Klient má právo zvoliť si odstránenie vady poskytnutím novej služby alebo odstránením vady poskytnutia služby. Klient si nemôže
11. The Client must file a potential complaint without undue delay after discovering the defects, otherwise, the Client loses the right to the free removal of the defect against the Law Firm. The complaint must state in what specifically the alleged defect in the performance by the Law Firm consists and a proposal for a solution to the complaint. The complaint must be sufficiently specific so that the Law Firm can objectively assess it.
 12. The Law Firm or a designated person shall issue a confirmation of the complaint filing to the Client in a suitable form chosen by the Law Firm, e.g., in the form of an email or in written form. In the confirmation, the Law Firm shall state the deadline by which it will remove the defects of the service. The deadline may not be longer than 30 days from the date of raising the defect, unless a longer deadline is justified by an objective reason that the Law Firm cannot influence.
 13. The service provider is obliged to handle the complaint and terminate the complaint procedure in one of the following ways:
 - by removing the defect of the service,
 - by providing a new service,
 - by refunding the payment for the service,
 - by paying a reasonable discount on the price for the service,
 - by rejecting liability for defects.
 14. If the Law Firm rejects liability for defects, it shall notify the Client of the reasons in writing. If the Client proves the Law Firm's liability for the defect by an expert opinion or a professional statement issued by an accredited person, authorized person, or notified person, they may claim the defect repeatedly, and the Law Firm cannot reject liability for the defect.
 15. The Client has the right to choose the removal of the defect by providing a new service or by removing the defect of the service.

zvoliť spôsob odstránenia vady, ktorý nie je možný alebo ktorý by v porovnaní s druhým spôsobom odstránenia vady spôsobil advokátskej kancelárii neprimerané náklady s ohľadom na všetky okolnosti, najmä na hodnotu, ktorú by mala služba bez vady, na závažnosť vady a na skutočnosť, či by druhý spôsob odstránenia vady spôsobil klientovi značné ťažkosti.

The Client cannot choose a method of removing the defect that is impossible or which, compared to the other method of removing the defect, would cause the Law Firm disproportionate costs with regard to all circumstances, in particular the value the service would have without the defect, the severity of the defect, and the fact of whether the other method of removing the defect would cause the Client significant difficulties.

16. Advokátska kancelária môže odmietnuť odstránenie vady, ak poskytnutie novej služby ani odstránenie vady služby nie sú možné alebo ak by si vyžadovali neprimerané náklady s ohľadom na všetky okolnosti.

16. The Law Firm may refuse to remove the defect if providing a new service or removing the defect of the service is impossible or would require disproportionate costs with regard to all circumstances.

17. Advokátska kancelária poskytne novú službu alebo odstráni vadu služby v primeranej lehote po tom, čo klient vytkol vadu, bezplatne, na vlastné náklady a bez spôsobenia závažných ťažkostí klientovi s ohľadom na povahu veci a účel, na ktorý klient poskytnutie služby požadoval.

17. The Law Firm will provide a new service or remove the defect of the service within a reasonable time after the Client raised the defect, free of charge, at its own expense, and without causing significant difficulties for the Client, with regard to the nature of the matter and the purpose for which the Client requested the provision of the service.

18. Klient má právo na primeranú zľavu z ceny za poskytnutie služby alebo môže odstúpiť od zmluvy aj bez poskytnutia dodatočnej primeranej lehoty ak (i) advokátska kancelária klientovi neposkytla novú službu ani vadu služby neodstránila, (ii) ak advokátska kancelária odmietla vadu služby odstrániť z dôvodu, že poskytnutie novej služby ani odstránenie vady služby nie sú možné alebo ak by si vyžadovali neprimerané náklady s ohľadom na všetky okolnosti, (iii) služba má rovnakú vadu napriek poskytnutiu novej služby alebo odstráneniu vady služby, (iv) vada je takej závažnej povahy, že odôvodňuje okamžitú zľavu z ceny alebo odstúpenie od zmluvy, alebo ak (v) advokátska kancelária vyhlásila alebo je z okolností zrejmé, že vadu neodstráni v primeranej lehote alebo bez spôsobenia závažných ťažkostí pre klienta.

18. The Client has the right to a reasonable discount on the price for the provision of the service or may withdraw from the contract even without providing an additional reasonable time if (i) the Law Firm did not provide a new service or remove the defect of the service, (ii) if the Law Firm refused to remove the defect of the service because providing a new service or removing the defect of the service is impossible or would require disproportionate costs with regard to all circumstances, (iii) the service has the same defect despite the provision of a new service or removal of the defect of the service, (iv) the defect is of such a serious nature that it justifies an immediate discount on the price or withdrawal from the contract, or if (v) the Law Firm has declared or it is obvious from the circumstances that it will not remove the defect within a

- reasonable time or without causing significant difficulties for the Client.
19. Pri posudzovaní práva klienta na zľavu z ceny alebo odstúpenie od zmluvy podľa týchto VOP sa zohľadnia všetky okolnosti, najmä druh a hodnota služby, povaha a závažnosť vady a možnosť od klienta objektívne žiadať, aby dôveroval v schopnosť advokátskej kancelárie odstrániť vadu.
20. Zľava z ceny musí byť primeraná rozdielu hodnoty poskytnutej služby a hodnoty, ktorú by služba mala, ak by bola bez väd.
21. Klient nemôže odstúpiť od zmluvy podľa tohto článku VOP, ak sa klient spolupodieľal na vzniku vady alebo ak je vada zanedbateľná. Dôkazné bremeno, že sa klient spolupodieľal na vzniku vady a že vada je zanedbateľná, nesie advokátska kancelária.
22. Ak sa zmluva týka poskytnutia viacerých služieb, klient môže od nej odstúpiť len vo vzťahu k vadnej službe. Vo vzťahu k ostatným službám môže odstúpiť od zmluvy, len ak nemožno dôvodne očakávať, že bude mať o ostatné služby bez poskytnutia vadnej služby.
23. Advokátska kancelária po odstúpení od zmluvy vráti klientovi cenu za poskytnutie služby najneskôr do 14 dní odo dňa akceptovania odstúpenia od zmluvy zo strany advokátskej kancelárie.
24. Advokátska kancelária vráti cenu za poskytnutie služby klientovi alebo mu vyplatí zľavu z ceny rovnakým spôsobom, aký použil klient pri zaplatení ceny, ak klient výslovne nesúhlasí s iným spôsobom úhrady. Všetky náklady spojené s úhradou znáša advokátska kancelária.
19. When assessing the Client's right to a discount on the price or withdrawal from the contract according to these GTC, all circumstances shall be taken into account, in particular the type and value of the service, the nature and severity of the defect, and the possibility of objectively requesting the Client to trust in the Law Firm's ability to remove the defect.
20. The discount on the price must be proportional to the difference in the value of the provided service and the value the service would have if it were without defects.
21. The Client may not withdraw from the contract according to this article of the GTC if the Client participated in the creation of the defect or if the defect is negligible. The burden of proof that the Client participated in the creation of the defect and that the defect is negligible lies with the Law Firm.
22. If the contract concerns the provision of multiple services, the Client may withdraw from it only in relation to the defective service. In relation to other services, they may withdraw from the contract only if it cannot be reasonably expected that they will have an interest in the other services without the provision of the defective service.
23. After withdrawing from the contract, the Law Firm shall return the price for the provision of the service to the Client no later than 14 days from the date of acceptance of the withdrawal from the contract by the Law Firm.
24. The Law Firm shall return the price for the provision of the service to the Client or pay them a discount on the price in the same manner that the Client used for payment of the price, unless the Client expressly agrees to another method of payment. All costs associated with the payment shall

25. Nárok na uplatnenie záruky u advokátskej kancelárii klientom zaniká:
- ak klient nepreukáže, že službu zakúpil u poskytovateľa služby,
 - neoznámením zjavných chýb pri poskytnutí služby,
 - uplynutím záručnej doby služby,
 - neodborným zásahom alebo iným zásahom vyššej moci,
 - neuposlúchnutím pokynu daného advokátskou kanceláriou alebo
 - poskytnutím chybných, nepresných a nekompletných informácií advokátskej kancelárii.

Čl. 12

Osobné údaje a ich ochrana

1. Advokátska kancelária ako obchodník prijala primerané opatrenia k spracúvaniu osobných údajov, v zmysle zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a podľa Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (GDPR).
2. Kupujúci potvrdzuje, že bol oboznámený so spracúvaním jeho osobných údajov v zmysle pravidiel, ktoré nájde na nasledujúcom odkaze: www.akmv.sk.

Čl. 13

Riešenie sporov

1. Na všetky právne vzťahy medzi advokátskou kanceláriou a klientom sa vzťahuje právny poriadok Slovenskej republiky, a to aj v prípade, ak klientom je cudzinec alebo právnická osoba so sídlom v zahraničí.

be borne by the Law Firm.

25. The claim to exercise the warranty with the Law Firm by the Client expires:
- if the Client does not prove that they purchased the service from the service provider,
 - by not notifying obvious errors upon provision of the service,
 - upon the expiration of the warranty period of the service,
 - by unprofessional intervention or other intervention of force majeure,
 - by not following the instruction given by the Law Firm, or
 - by providing faulty, inaccurate, and incomplete information to the Law Firm.

Art. 12

Personal Data and Their Protection

1. The Law Firm, as a merchant, has adopted appropriate measures for the processing of personal data, in accordance with Act No. 18/2018 Coll. on the Protection of Personal Data and in accordance with Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of April 27, 2016, on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) (GDPR).
2. The Buyer confirms that they have been informed about the processing of their personal data in accordance with the rules that can be found at the following link: www.akmv.sk.

Art. 13

Dispute Resolution

1. The legal system of the Slovak Republic applies to all legal relations between the Law Firm and the Client, even if the Client is a foreigner or a legal entity with a registered office abroad.

2. Právomoc na rozhodovanie akýchkoľvek sporov vyplývajúcich alebo súvisiacich so zmluvou o poskytovaní právnych služieb alebo súvisiacich s akýmkoľvek iným právnym vzťahom medzi advokátskou kanceláriou a klientom majú súdy Slovenskej republiky. Táto právomoc je výlučná.

3. Vzťahy, ktoré nie sú upravené v zmluve o poskytnutí právnej služby sa spravujú ustanoveniami ostatných príslušných právnych predpisov.

Čl. 14

Alternatívne riešenie sporov

1. Klient-spotrebiteľ je oprávnený obrátiť sa na advokátsku kanceláriu so žiadosťou o nápravu v prípade, že nebol spokojný so spôsobom, ktorým advokátska kancelária vybavila jeho reklamáciu alebo ak sa domnieva, že advokátska kancelária porušila jeho práva.
2. Ak advokátska kancelária na takúto žiadosť odpovie zamietavo, alebo na ňu neodpovie do 30 dní odo dňa jej odoslania, má klient-spotrebiteľ právo podať návrh na začatie alternatívneho riešenia sporu subjektu alternatívneho riešenia sporov.
3. Subjektmi alternatívneho riešenia sporov sú orgány a oprávnené právnické osoby v zmysle § 3 zákona č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov, a to napr. Slovenská obchodná inšpekcia, pričom klient-spotrebiteľ je oprávnený si vybrať subjekt alternatívneho riešenia spotrebiteľských sporov, na ktorý sa obráti.
4. Klient-spotrebiteľ pri podaní návrhu postupuje v zmysle § 12 zákona č. 391/2015 Z. z. o alternatívnom riešení spotrebiteľských sporov.
5. Alternatívnym riešením sporov možno urovnať spor medzi klientom-spotrebiteľom

2. The courts of the Slovak Republic have jurisdiction to decide any disputes arising from or related to the Legal Services Agreement or related to any other legal relationship between the Law Firm and the Client. This jurisdiction is exclusive.

3. Relations not regulated in the Legal Services Agreement are governed by the provisions of other applicable legal regulations

Art. 14

Alternative Dispute Resolution

1. A Client-consumer is entitled to contact the Law Firm with a request for remedy if they are not satisfied with the way the Law Firm handled their complaint or if they believe that the Law Firm violated their rights.
2. If the Law Firm answers such a request negatively or does not answer it within 30 days from the date of its sending, the Client-consumer has the right to submit a proposal for the initiation of alternative dispute resolution to an alternative dispute resolution entity.
3. Entities for alternative dispute resolution are authorities and authorized legal entities in accordance with § 3 of Act No. 391/2015 Coll. on Alternative Dispute Resolution of Consumer Disputes, e.g., the Slovak Trade Inspection, while the Client-consumer is entitled to choose the entity for alternative resolution of consumer disputes to which they will turn.
4. When submitting a proposal, the Client-consumer proceeds in accordance with § 12 of Act No. 391/2015 Coll. on Alternative Dispute Resolution of Consumer Disputes.

- a advokátskou kanceláriou vyplývajúci zo spotrebiteľskej zmluvy, resp. súvisiaci so spotrebiteľskou zmluvou.
6. Hodnota sporu, ktorý sa urovnáva alternatívnym riešením sporov, musí presahovať sumu 20 eur.
 7. Subjekt alternatívneho riešenia sporov môže požadovať od klienta-spotrebiteľa poplatok za začatie alternatívneho riešenia sporu najviac sumu päť eur vrátane dane z pridanej hodnoty, a to najskôr súčasne so zaslaním oznámenia o začatí alternatívneho riešenia sporu.
 8. Klienti-spotrebiteľia sú oprávnení použiť platformu riešenia sporov online (ďalej len ako „RSO“) na riešenie svojich sporov v jazyku, ktorý si zvolia.
 9. Klient-spotrebiteľ môže na alternatívne riešenie svojho sporu využiť platformu RSO, ktorá je dostupná na webovej stránke <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>.
 10. Klient-spotrebiteľ pri predkladaní podania platforme RSO vyplní elektronický formulár sťažnosti. Informácie, ktoré predloží, musia byť dostatočné na určenie príslušného subjektu alternatívneho riešenia sporov online. Klient-spotrebiteľ môže priložiť dokumenty na podporu svojej sťažnosti.
5. Through alternative dispute resolution, a dispute between the Client-consumer and the Law Firm arising from a consumer contract, or related to a consumer contract, can be settled.
 6. The value of the dispute that is settled by alternative dispute resolution must exceed the sum of 20 euros.
 7. The alternative dispute resolution entity may require a fee from the Client-consumer for the initiation of alternative dispute resolution in a maximum amount of five euros, including value-added tax, at the earliest simultaneously with the sending of the notification of the initiation of alternative dispute resolution.
 8. Clients-consumers are entitled to use the online dispute resolution platform (hereinafter referred to as "ODR") to resolve their disputes in the language they choose.
 9. The Client-consumer may use the ODR platform, which is available on the website <http://ec.europa.eu/consumers/odr/>, for alternative resolution of their dispute.
 10. When submitting a proposal to the ODR platform, the Client-consumer shall fill in an electronic complaint form. The information they provide must be sufficient to identify the relevant entity for online alternative dispute resolution. The Client-consumer may attach documents to support their complaint.

Čl. 15

Licenčné podmienky

1. Klient nesmie bez výslovného písomného súhlasu poskytovateľa služby uskutočňovať zvukové alebo zvukovo-obrazové záznamy s online stretnutí alebo akejkoľvek inej komunikácie s poskytovateľom služby.

Art. 15

Licensing Conditions

1. The Client may not make audio or audio-visual recordings of online meetings or any other communication with the service provider without the express written consent of the service provider.

2. Klient berie na vedomie a súhlasí, s tým, že poskytovateľ služby je oprávnený vyhotovovať zvukovo-obrazové záznamy z online stretnutí.
3. Zvukovo-obrazové záznamy, dokumenty alebo iné materiály, ktoré objednávatel' obdrží v rámci využívania právnej služby poskytovateľa služby sú duševným vlastníctvom advokátskej kancelárie, prípadne JUDr. Veroniky Michalíkovej, MBA. Klient nesmie takéto dokumenty a iné materiály šíriť, zverejňovať alebo akýmkoľvek iným spôsobom sprístupňovať iným osobám, a to ani v rámci svojej organizácie alebo svojej domácnosti. Prípustné je výlučne použitie na osobnú potrebu spôsobom nevyhnutným na dosiahnutie účelu zmluvy o poskytnutí právnych služieb v zmysle VOP.
4. Licencia na používanie zvukovo-obrazových záznamov, dokumentov a iných materiálov je nevýhradná a je obmedzená výlučne na bežné používanie dokumentov a iných materiálov. Klient nie je oprávnený udeliť sublicenciu tretím osobám, akýmkoľvek spôsobom komerčne využívať predmetné zvukovo-obrazové záznamy, dokumenty a iné materiály, zverejňovať ich, vykonávať v nich zmeny, ani vytvárať nové diela na základe zvukovo-obrazových záznamov, dokumentov a iných materiálov (napr. ich kombinovaním, úpravami, dotváraním nových prvkov a podobne).
5. Klient zodpovedá za škodu vzniknutú poskytovateľovi služby v dôsledku porušenia týchto licenčných podmienok. Zodpovednosť Klienta je objektívna.
6. Za každé jednotlivé porušenie povinnosti získať od poskytovateľa služby súhlas s vyhotovením zvukového alebo zvukovo-obrazového záznamu z online stretnutí alebo inej komunikácie s poskytovateľom služby alebo súhlas s použitím zvukovo-obrazových záznamov, dokumentov alebo iných materiálov alebo iné porušenie licenčných podmienok v zmysle týchto VOP je subjekt, ktorý sa porušenia dopustil povinný zaplatiť poskytovateľovi služby zmluvnú pokutu vo výške 10 000 EUR (slovom desaťtisíc eur).
2. The Client acknowledges and agrees that the service provider is entitled to make audio-visual recordings of online meetings.
3. Audio-visual recordings, documents, or other materials that the Ordering Party receives within the scope of using the legal service of the service provider are the intellectual property of the Law Firm, or JUDr. Veronika Michalíková, MBA. The Client may not disseminate, publish, or in any other way make such documents and other materials accessible to other persons, not even within their organization or their household. Usage is permitted exclusively for personal needs in a manner necessary to achieve the purpose of the Legal Services Agreement in accordance with the GTC.
4. The license to use audio-visual recordings, documents, and other materials is non-exclusive and is limited exclusively to the common use of documents and other materials. The Client is not entitled to grant a sublicense to third parties, commercially exploit the subject audio-visual recordings, documents, and other materials in any way, publish them, make changes to them, or create new works based on audio-visual recordings, documents, and other materials (e.g., by combining them, editing, creating new elements, and the like).
5. The Client is liable for damage caused to the service provider as a result of a breach of these licensing conditions. The Client's liability is strict (objective).
6. For each individual breach of the obligation to obtain consent from the service provider for making an audio or audio-visual recording of online meetings or other communication with the service provider, or consent for the use of audio-visual recordings, documents, or other materials, or any other breach of licensing conditions in accordance with these GTC, the entity that

Zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý nárok poskytovateľa služby na náhradu škody.

committed the breach is obliged to pay the service provider a contractual penalty in the amount of 10,000 EUR (in words ten thousand euros). The payment of the contractual penalty does not affect the service provider's claim for damages.

Čl. 16

Záverečné ustanovenia

1. Tieto VOP sú dostupné na webových stránkach advokátskej kancelárie www.akmv.sk a nadobúdajú účinnosť dňa **28.04.2026**.
2. Advokátska kancelária si vyhradzuje právo kedykoľvek zmeniť tieto VOP, pre klienta však vždy platí text VOP účinný v okamihu odoslania objednávky.
3. Povinnosť písomného oznámenia zmeny v týchto VOP je splnená umiestnením na internetovej stránke advokátskej kancelárie www.akmv.sk, a to najneskôr ku dňu účinnosti zmeny.
4. Ak sa stane ktorékoľvek z ustanovení týchto VOP neplatným či neúčinným, nie je tým dotknutá platnosť a účinnosť ostatných ustanovení týchto VOP.

Úplné znenie Podmienok vydané v Bratislave,
dňa **28.04.2026**

AKMV advokátska kancelária s.r.o

JUDr. Veronika Michalíková, MBA

Art. 16

Final Provisions

1. These GTC are available on the Law Firm's website www.akmv.sk and become effective on April 28, 2026.
2. The Law Firm reserves the right to change these GTC at any time, but for the Client, the text of the GTC effective at the moment of sending the order always applies.
3. The obligation of written notification of a change in these GTC is fulfilled by placing it on the Law Firm's website www.akmv.sk, no later than the effective date of the change.
4. If any provision of these GTC becomes invalid or ineffective, the validity and effectiveness of the other provisions of these GTC shall not be affected thereby.

Full text of the Terms and Conditions
issued in Bratislava, **on April 28, 2026**.

AKMV advokátska kancelária s.r.o.

JUDr. Veronika Michalíková, MBA